

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 13.310; 13.320 **Květen 2013**

Poplachové systémy - Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy - Část 11: Tísňová zařízení

ČSN
CLC/TS 50131-11
33 4591

Alarm systems - Intrusion and hold-up systems -
Part 11: Hold-up devices

Systemes d,alarme - Systemes d,alarme contre l,intrusion et les hold-up -
Partie 11: Exigences pour bouton anti-agression

Alarmanlagen - Einbruch - und Überfallmeldeanlagen -
Teil 11: Anforderungen an Überfallmelder

Tato norma je českou verzí technické specifikace CLC/TS 50131-11:2012. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the Technical Specification CLC/TS 50131-11:2012. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Tato norma přejímá technickou specifikaci CLC/TS 50131-11:2012 vydanou v souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC, část 2.

Převzetí TS do národních norem členů CEN/CENELEC není povinné a tato TS nemusí být na národní úrovni převzata jako normativní dokument.

Informace o citovaných dokumentech

EN 50130-4 zavedena v ČSN EN 50130-4 ed. 2 (33 4590) Poplachové systémy - Část 4: Elektromagnetická kompatibilita - Norma skupiny výrobků: Požadavky na odolnost komponentů požárních systémů, poplachových zabezpečovacích a tísňových systémů a systémů CCTV, kontroly vstupu a přivolání pomoci

EN 50130-5 zavedena v ČSN EN 50130-5 ed. 2 (33 4590) Poplachové systémy - Část 5: Metody zkoušek vlivu prostředí

EN 50131-1:2006+A1:2009 zavedena v ČSN EN 50131-1 ed. 2:2007 (33 4591) Poplachové systémy – Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy – Část 1: Systémové požadavky

EN 60068-1:1994 zavedena v ČSN EN 60068-1:1997 (34 5791) Zkoušení vlivů prostředí – Část 1: Všeobecně a návod

EN 60068-2-52 zavedena v ČSN EN 60068-2-52 (34 5791) Zkoušení vlivů prostředí – Část 2: Zkoušky – Zkouška Kb: Cyklická zkouška solnou mlhou (roztok chloridu sodného)

EN 60404-5 zavedena v ČSN EN 60404-5 (34 5884) Magnetické materiály – Část 5: Materiály permanentních magnetů (magneticky tvrdé) – Metody měření magnetických vlastností

EN 60404-14 zavedena v ČSN EN 60404-14 (34 5884) Magnetické materiály – Část 14: Metody měření magnetického dipólového momentu vzorku feromagnetického materiálu metodou vyjmutí vzorku z detekční cívky nebo jeho otočením

EN 61672-1:2003 zavedena v ČSN EN 61672-1:2003 (36 8813) Elektroakustika – Zvukoměry – Část 1: Technické požadavky

IEC 60404-8-1 dosud nezavedena

Souvisící ČSN

ČSN EN 60529 (33 0330) Stupně ochrany krytem (krytí – IP kód)

ČSN EN 50131-6 ed. 2 (33 4591) Poplachové systémy – Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy – Část 6: Napájecí zdroje

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

V této normě je v souladu s ČSN CLC/TS 50131-7, článek 3.1.19, pro termín „hold-up device“ použit termín „tísňové zařízení“, což lépe vystihuje, co je v anglické verzi normy termínem „hold-up device“ míněno, oproti termínu „tísňový prostředek“ dle ČSN EN 50131-1, článek 3.1.29. Německá verze normy CLC/TS 50131-11 používá termín „tísňový hlásič“ pro termín „Überfallmelder“.

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly k článkům 6.10.3, 6.10.4 a 6.10.5 doplněny vysvětlující národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Asociace technických bezpečnostních služeb Grémium Alarm, o.s. – Centrum technické normalizace pro bezpečnostní služby, IČ 63839911, Ing. Jan Merhaut, Ing. Miroslav Urban

Technická normalizační komise: TNK 124 EPS a poplachové systémy

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Eva Králevičová

TECHNICKÁ SPECIFIKACE CLC/TS 50131-11

TECHNICAL SPECIFICATION
SPÉCIFICATION TECHNIQUE
TECHNISCHE SPECIFICATION Srpen 2012

ICS 13.310

Poplachové systémy - Poplachové zabezpečovací a tísňové systémy -
Část 11: Tísňová zařízení

Alarm systems – Intrusion and hold-up systems –
Part 11: Hold-up devices

Systemes d,alarme – Systemes d,alarme contre l,intrusion et les
hold-up –
Partie 11: Exigences pour bouton anti-agression

Alarmanlagen – Einbruch –
und Überfallmeldeanlagen –
Teil 11: Anforderungen an Überfallmelder

Tato technická specifikace byla schválena CENELEC 2012-07-09.

Členové CENELEC jsou povinni oznámit existenci této TS stejným způsobem jako u EN a umožnit, aby TS byla v příslušné formě okamžitě dostupná na národní úrovni. Je dovoleno, aby zůstaly v platnosti národní normy, které jsou s TS v rozporu.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Řídící centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2012 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.
Ref. č. CLC/TS 50131-11:2012 E

Obsah

Strana

Předmluva 6

Úvod 7

1 Rozsah platnosti 8

2 Citované dokumenty 8

3 Termíny, definice a zkratky 8

3.1 Termíny a definice 8

3.2	Zkratky	10
4	Funkční požadavky	10
4.1	Obecně	10
4.2	Zpracování událostí	10
4.3	Spuštění tísňového signálu	11
4.4	Manuálně ovládaná zařízení	12
4.5	Zařízení ovládaná kopnutím / sklopením nebo dlouhým madlem	13
4.6	Zařízení pro detekci poslední bankovky	14
4.7	Provozní požadavky	15
4.8	Zabezpečení proti sabotáži	15
4.9	Elektrické požadavky	16
4.10	Klasifikace a podmínky podle vlivu prostředí	17
5	Značení, identifikace a dokumentace	17
5.1	Značení a/nebo identifikace	17
5.2	Dokumentace	17
6	Zkoušení	17
6.1	Obecně	17
6.2	Obecné podmínky zkoušek	18
6.3	Manuálně ovládaná zařízení	19
6.4	Zařízení ovládaná kopnutím / sklopením nebo dlouhým madlem	20
6.5	Tísňová zařízení ovládaná svorkou pro detekci poslední bankovky	21
6.6	Časový interval mezi tísňovými spouštěcími signály nebo zprávami	21
6.7	Prodleva po zapnutí	21
6.8	Samotesty	22
6.9	Zabezpečení proti sabotáži	22
6.10	Elektrické zkoušky	23
6.11	Podmínky a klasifikace podle vlivu prostředí	25
6.12	Značení, identifikace a dokumentace	25

Příloha A (normativní) Rozměry a požadavky na standardizované zkušební magnety 27

Příloha B (normativní) Obecná zkušební matice 29

Příloha C (informativní) Seznam příkladů malých nástrojů 31

Bibliografie 32

Obrázky

Obrázek A.1 - Magnet typu 1 27

Obrázek A.2 - Magnet typu 2 28

Strana

Tabulky

Tabulka 1 - Události, které mají být zpracovány, a funkce, které mají být k dispozici podle stupně 10

Tabulka 2 - Generování signálů nebo zpráv 11

Tabulka 3 - Úroveň zvuku při spouštění podle stupně 12

Tabulka 4 - Ovládací síly manuálně ovládaných tísňových zařízení 13

Tabulka 5 - Minimální funkční požadavky pro manuálně ovládaná páková tísňová zařízení 13

Tabulka 6 - Ovládací síla pro tísňová zařízení ovládaná kopnutím / sklopením nebo dlouhým madlem 14

Tabulka 7 - Ovládací síla pro tísňová zařízení pro detekci poslední bankovky 14

Tabulka 8 - Požadavky na zabezpečení proti sabotáži 15

Tabulka 9 - Elektrické požadavky 16

Tabulka 10 - Provozní zkoušky 25

Tabulka 11 - Odolnostní zkoušky 25

Tabulka B.1 - Obecná zkušební matice 29

Předmluva

Tento dokument (CLC/TS 50131-11:2012) vypracovala technická komise CLC/TC 79 *Poplachové systémy*

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových

práv. CENELEC [a/nebo CEN] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Úvod

Tento dokument je technickou specifikací pro tísňová zařízení, používaná jako součást poplachových zabezpečovacích a tísňových systémů instalovaných v budovách. Obsahuje požadavky pro čtyři stupně zabezpečení a čtyři třídy prostředí.

Účelem tísňového zařízení je umožnit uživateli úmyslně vyvolat tísňové poplachové signály nebo zprávy a další nezbytný rozsah signálů nebo zpráv určených k využití ve zbývající části poplachového zabezpečovacího a tísňového poplachového systému.

Počet a rozsah těchto signálů nebo zpráv bude obsáhlejší pro systémy vyšších stupňů zabezpečení.

Tato technická specifikace se týká pouze požadavků a zkoušek tísňových zařízení.

1 Rozsah platnosti

Tato technická specifikace je určena pro tísňová zařízení v budovách, tj. úmyslně aktivovaná tísňová zařízení, která lze uvést do činnosti pro vyvolání signálu nebo zprávy tísňového poplachu. Poskytuje čtyři stupně zabezpečení 1 - 4 (viz EN 50131-1), prvky se specifickým nebo nespecifickým připojením, nebo bezdrátovým připojením tísňových zařízení, a používá třídy prostředí I-IV (viz EN 50130-5).

Tato technická specifikace neobsahuje požadavky na tísňová zařízení určená pro venkovní použití, ani pro mobilní tísňová zařízení, ani pro přístroje, mající kromě tísňové funkce přídavné funkce.

POZNÁMKA Obsahuje-li zařízení kromě tísňové funkce další funkce, doporučuje se, aby jejich funkce byly obdobné požadavkům této technické specifikace.

Doplňkové funkce kromě mandatorních funkcí, specifikovaných v této technické specifikaci, mohou být použity v tísňovém zařízení za předpokladu, že negativně neovlivní správnou činnost mandatorních funkcí.

Tato technická specifikace se nevztahuje na systémové propojení.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.